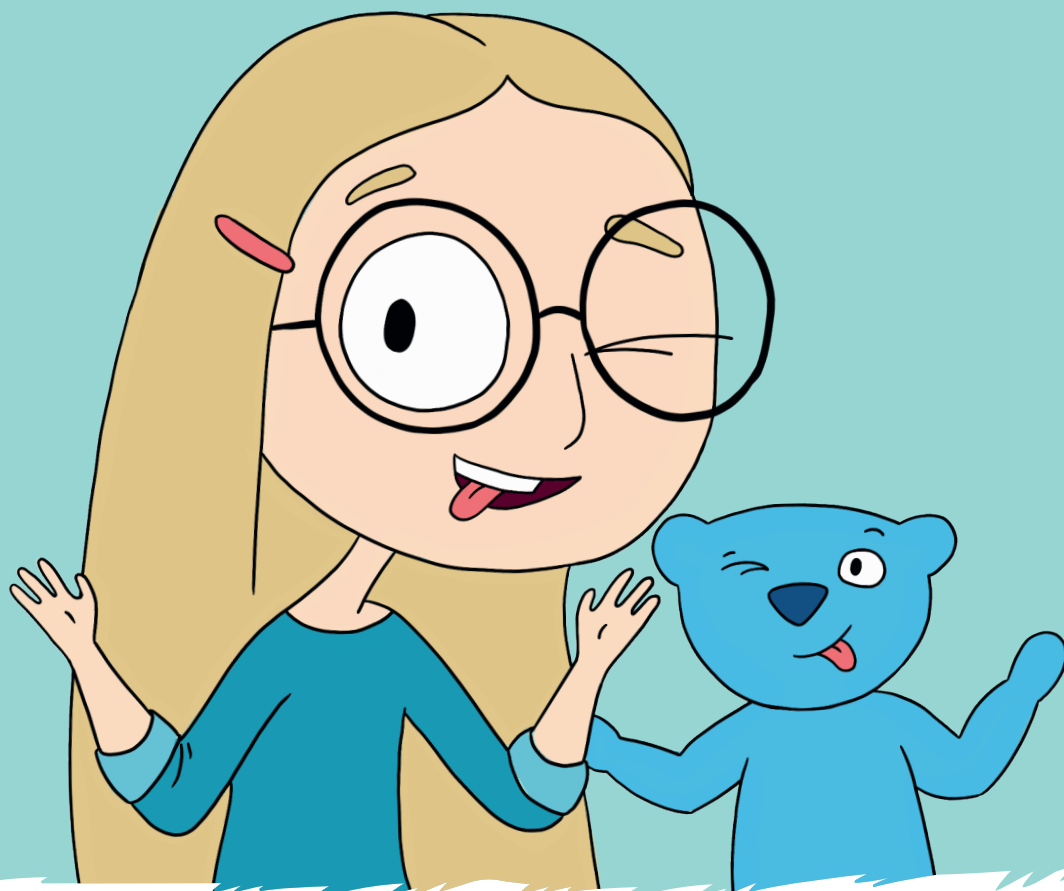


ICI

JEST TAKI SAM JAK JA



MADRAOPIEKA.PL

C-ANPROM/PL/IG/O415, 07/2025



WSTĘP DLA OPIEKUNÓW:

Jak wspólnie korzystać z książeczki
„IGI JEST TAKI SAM JAK JA”

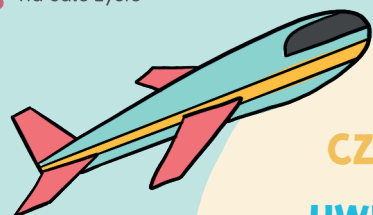
Przeczytaj tę książkę swojemu dziecku (albo pozwól mu przeczytać ją Tobie!), aby wprowadzić całą rodzinę w świat IGlego. Na końcu zostały zamieszczone zdjęcia innych małych pacjentów, którzy mierzą się z podobnymi wyzwaniami i obawami – oni również chorują na PNO. Dzięki temu Twoje dziecko poczuje, że nie jest samo. Obok znajduje się miejsce na wklejenie zdjęcia dziecka (pozwoli to spersonalizować książkę), a na końcu, krótki słowniczek przydatnych pojęć.

TU MOŻESZ WKLEIĆ SWOJE ZDJĘCIE

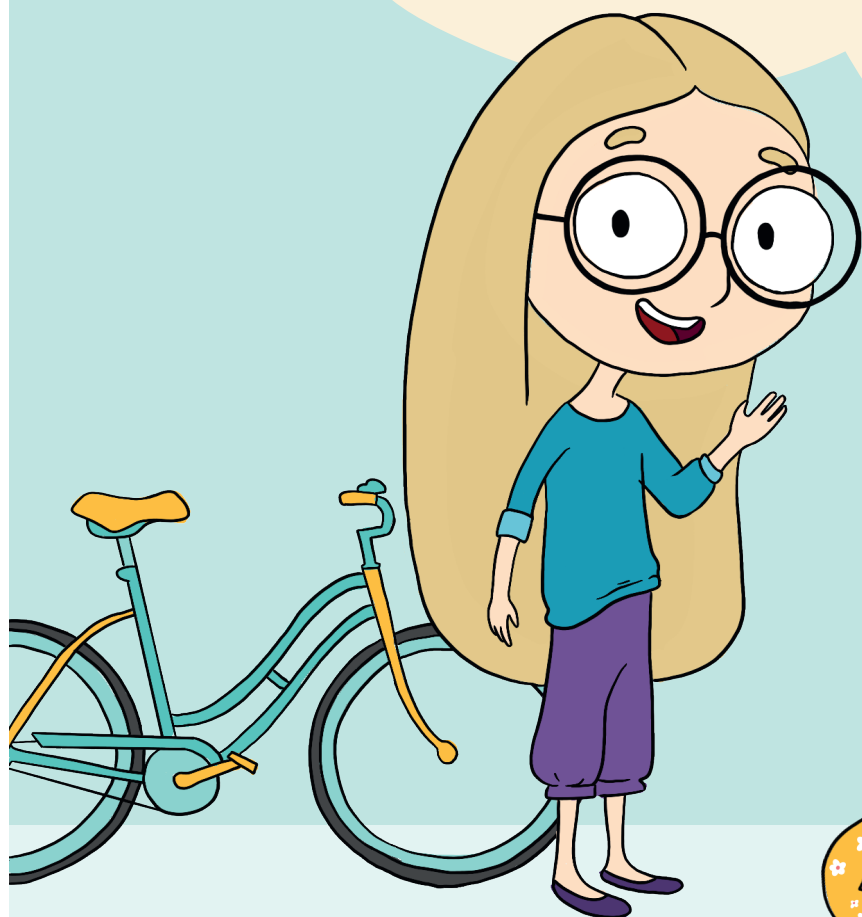


Tę książkę napisano z myślą o dzieciach z pierwotnymi niedoborami odporności (PNO), którym została przepisana terapia preparatami immunoglobulin podskórnych. Teksty napisane drukowanymi literami skierowane są do najmłodszych pacjentów. Dla starszych dzieci, chcących dowiedzieć się więcej, na dole każdej strony zamieszczono kolorowe pole z dodatkowymi informacjami.

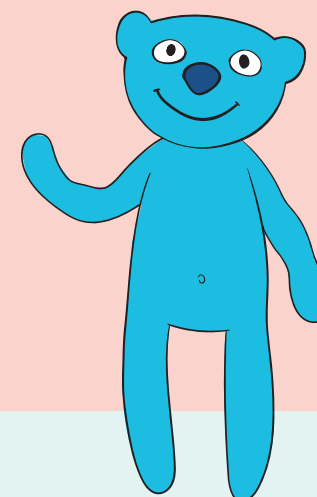
Elementy akcesoriów do infuzji i pompy infuzyjne, przedstawione w książeczce na grafikach i/lub zdjęciach, są przykładowe i mogą różnić się od tych stosowanych przez pacjentów w rzeczywistości.



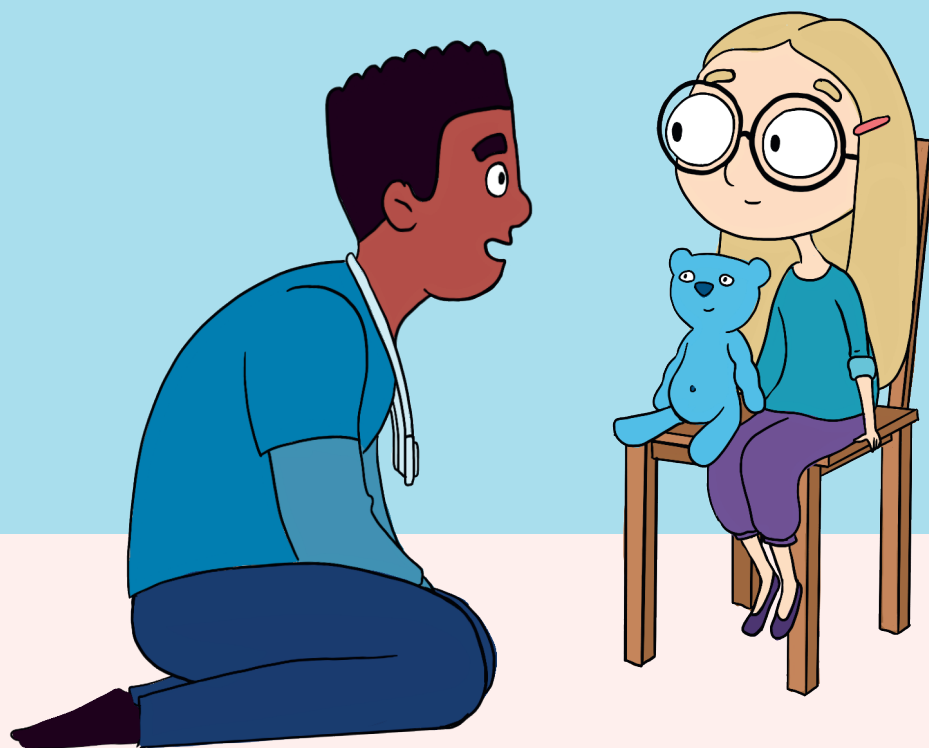
CZEŚĆ, JESTEM MAJA.
UWIELBIAM JEŹDZIĆ NA
ROWERZE, GRAĆ NA GITARZE
I CZYTAĆ KSIĄŻKI. GDY DOROSNĘ,
ZOSTANĘ PILOTKĄ SAMOŁOTU!



TO MÓJ PRZYJACIEL IGI.
JEST TAKI SAM JAK JA.



IGI I JA MAMY PIERWOTNE NIEDOBORY ODPORNOŚCI.

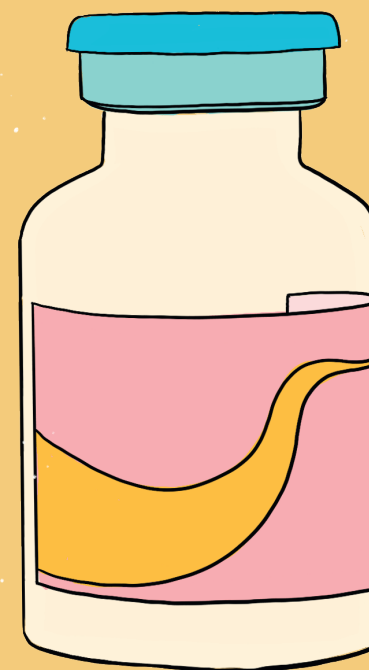


Co to oznacza?

Układ odpornościowy chroni nas przed bakteriami oraz wirusami, które sprawiają, że czujemy się źle i jesteśmy chorzy. Jeśli masz niedobory odporności, to znaczy, że część Twojego układu odpornościowego jest słabsza albo nie działa dobrze.

Wtedy Twoje ciało może mieć trudności z obroną. Dlatego Ty i Maja potrzebujecie pomocy.

TO ZNACZY, ŻE ABY CZUĆ SIĘ **DOBRCZE**, MUSIMY PRZYJMOWAĆ LEKI.



Twoje lekarstwo to dodatkowi, specjaliści „żołnierze”, którzy pomagają walczyć z zarazkami i sprawiają, że czujesz się lepiej. Ci „żołnierze” to przeciwciała znajdujące się w osoczu. Zdrowe osoby, które mają wielu zdrowych „żołnierzy”, dzielą się swoim osoczem, by mogło powstać lekarstwo dla Ciebie.

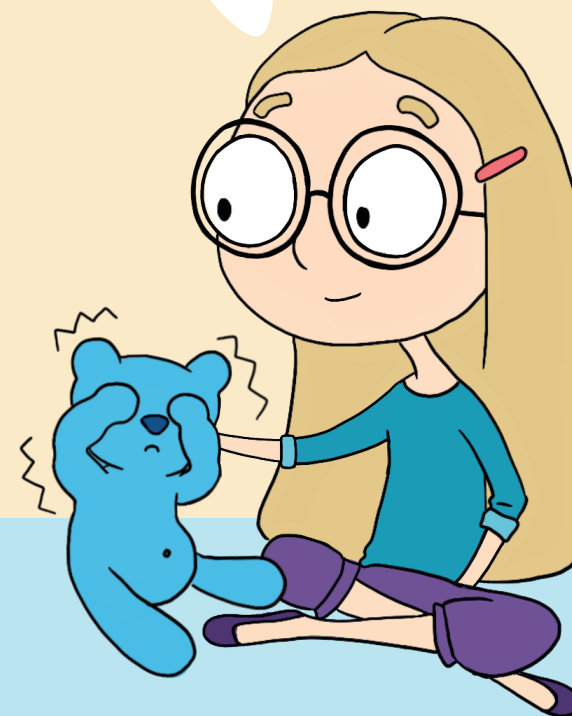
**NASZE LEKARSTWO PODAJE SIĘ
SPECJALNYM ZASTRZYKIEM.
TO JEST WŁAŚNIE INFUZJA.**

Jak leki mogą Ci pomóc?

Dzięki infuzjom do Twojego organizmu dostarczane są przeciwciała – „żołnierze”, którzy pomagają walczyć z chorobą. Infuzja podskórna to podanie leku pod skórę za pomocą igły. Taką infuzję możesz dostawać nawet w domu.

Niektóre dzieci otrzymują infuzję dożylną. To znaczy, że lekarstwo – zamiast pod skórę – podawane jest do żyły. Zazwyczaj robi się to w szpitalu.

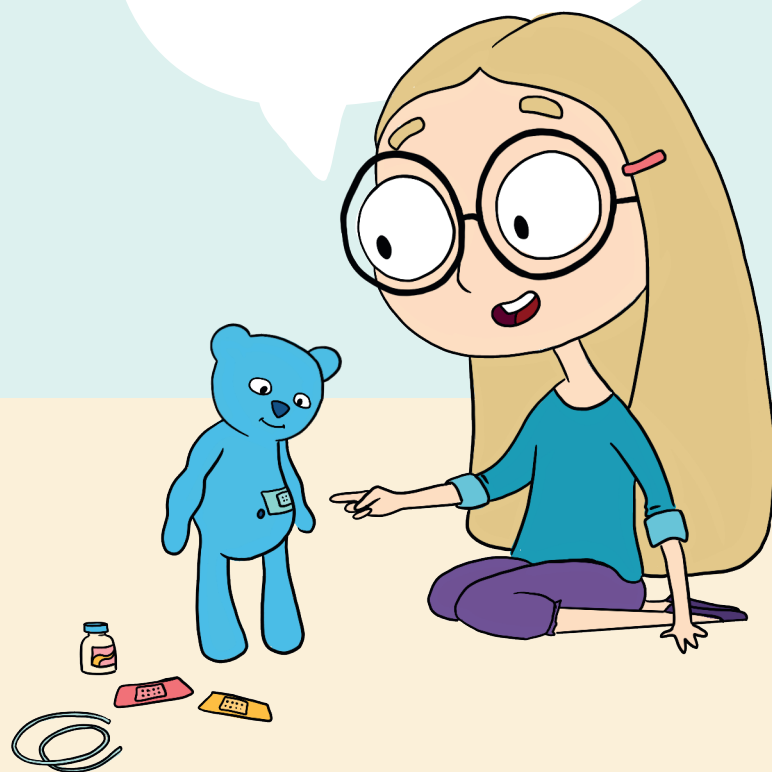
**KIEDYŚ BAŁAM SIĘ IGIEŁ
I ZASTRZYKÓW, ALE
TERAZ WIEM, ŻE TO NIE
JEST TAKIE STRASZNE.**



Zanim przyzwyczaisz się do infuzji, możesz trochę bać się igły, którą jest wykonywana infuzja. To całkowicie normalne.

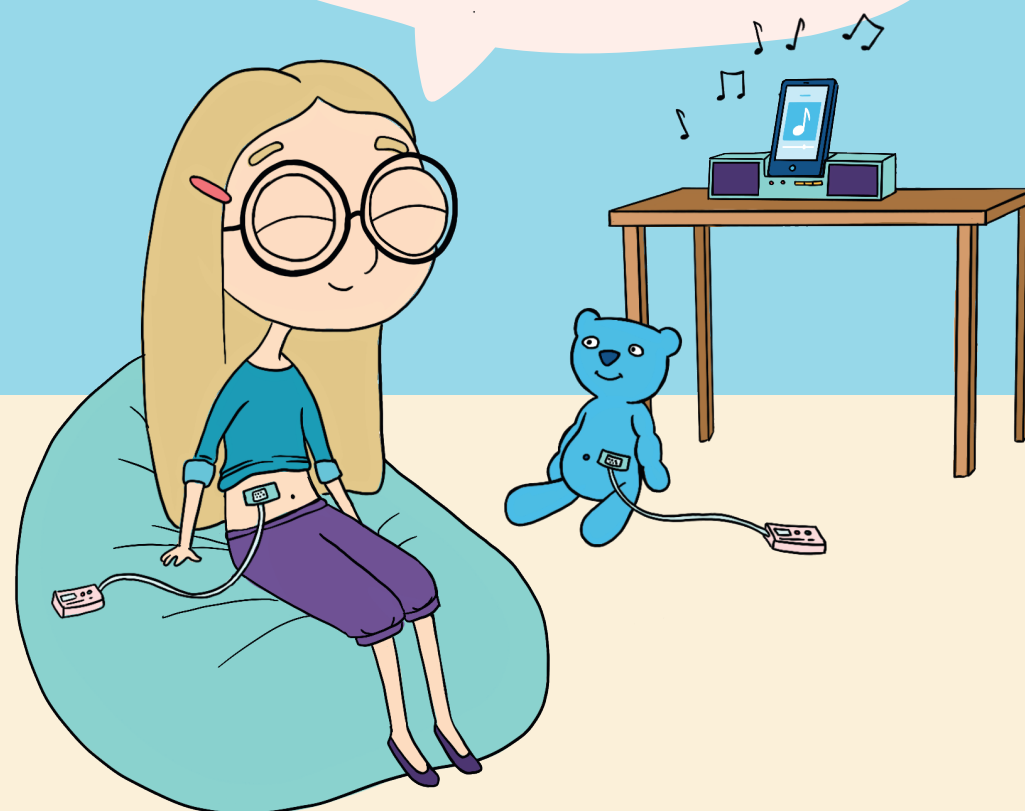
Maja zachowuje większy spokój, gdy skupia się na oddychaniu. Kiedy czeka na ukłucie, bierze głęboki wdech i powoli wypuszcza powietrze. Uczy też misia IGI, jak to robić.

**WIEM, ŻE INFUZJE
POMAGAJĄ MI
I MISIOWI IGI!**



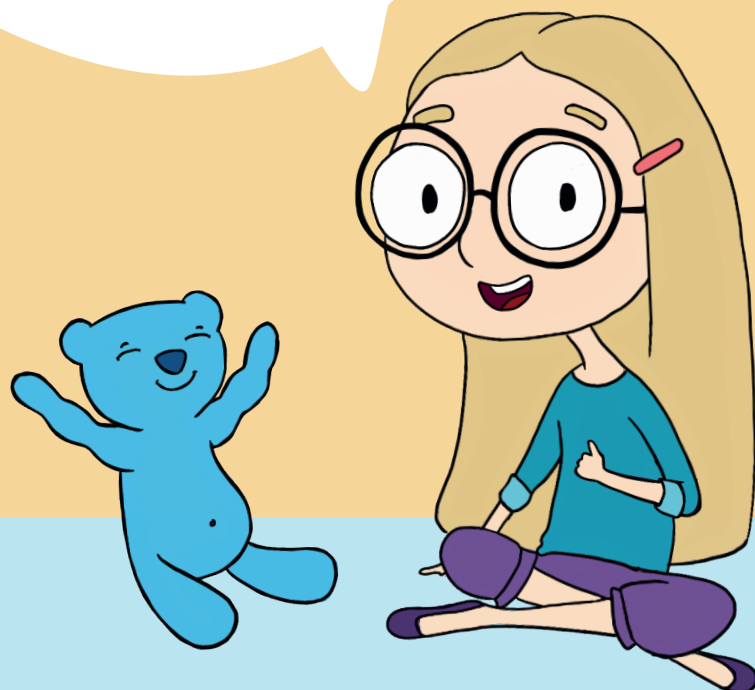
Zanim Maja zaczęła dostawać infuzje, często była bardzo chora. Lekarze i jej rodzina próbowali znaleźć przyczynę i pomóc dziewczynce. Teraz Maja już wie, że to dzięki infuzjom może czuć się lepiej, bo dodatkowi „żołnierze” chronią jej ciało. Czasem Maja pomaga IGlemu z jego infuzją – Ty też możesz to robić!

**W CZASIE INFUZJI RAZEM
Z IGI SŁUCHAMY MUZYKI.
A CO TY LUBISZ WTEDY ROBIĆ?**



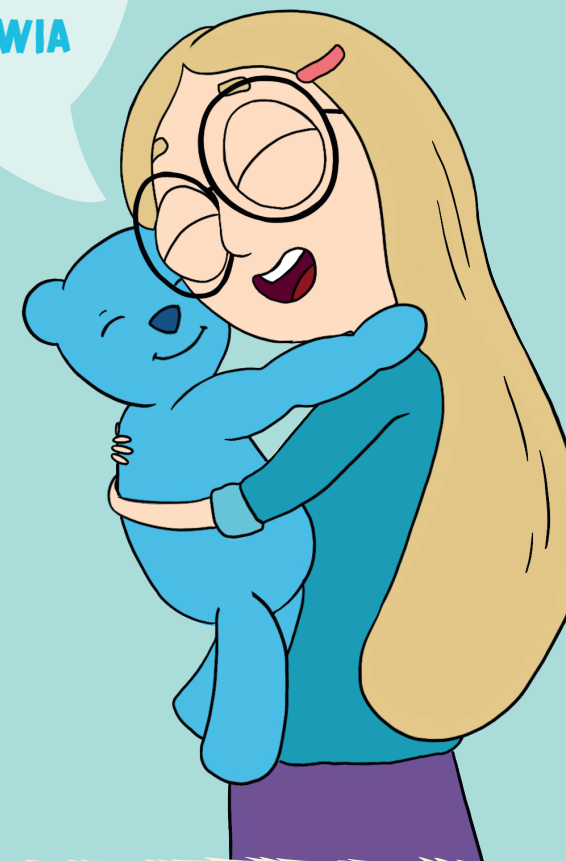
Podczas infuzji trzeba siedzieć spokojnie – czasem może to być nudne. Na szczęście jest mnóstwo rzeczy, które możesz wtedy robić: oglądać bajki, czytać książki, rysować albo wymyślać własne historie.

**PO INFUZJI
CZUJĘ SIĘ LEPIEJ.
IGI TEŻ!**



Najlepsza pora dnia na podanie infuzji to dla Mai wieczór, kiedy jest już zmęczona po zabawie albo po szkole. Wtedy miło jest sobie posiedzieć spokojnie. A kiedy infuzja się kończy – przychodzi czas na kakao i bajkę przed snem. To ulubiony moment Mai. A kiedy Ty dostajesz swój lek?

**CZASAMI JESTEM
SMUTNA ALBO
ZMĘCZONA.
ALE IGI ZAWSZE JEST
OBOK I POPRAWIA
MI HUMOR.**



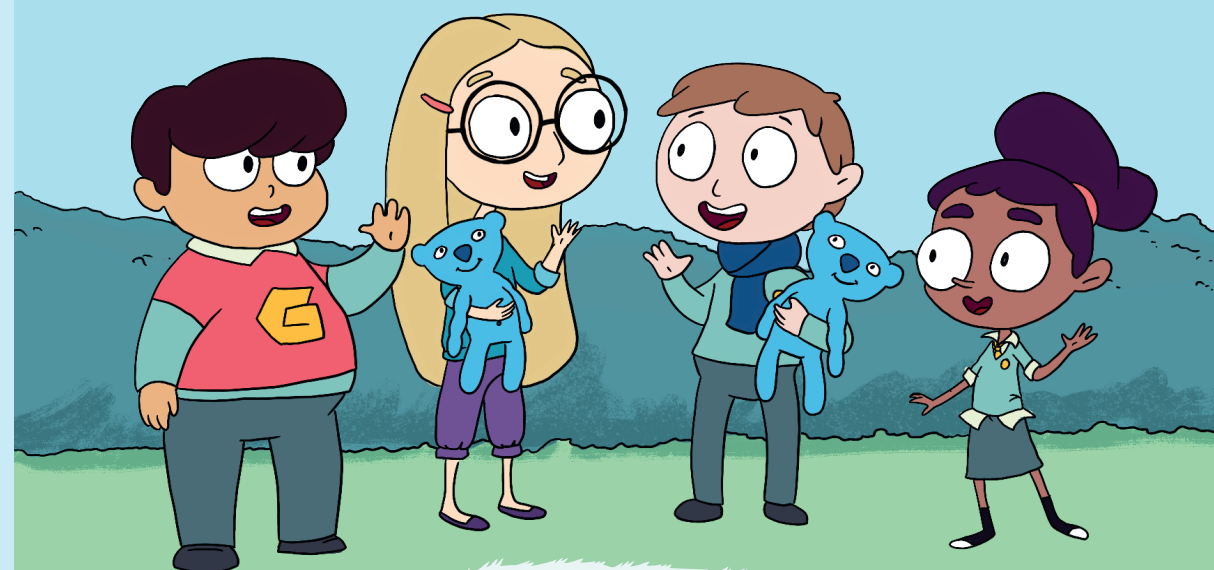
Czasami zdarzają się gorsze dni. Możesz wtedy odczuwać smutek, ale pamiętaj, że to normalny stan, który przytrafia się każdemu. Aby sobie pomóc, powiedz o tym swojej rodzinie, przyjacielom, pielęgniarkie albo komuś, przy kim czujesz się dobrze.



**DZIĘKI INFUZZJOM
CZUJEMY SIĘ LEPIJ
I MOŻEMY RAZEM SIĘ
BAWIĆ!**

Teraz, gdy Maja przyjmuje infuzje, może robić wiele rzeczy bez obaw o swoje zdrowie: chodzić do szkoły, uczyć się pływać, latać samolotem na wakacje i bawić się z innymi dziećmi.

**WIEM, ŻE PRZED NAMI JESZCZE
WIELE PRZYGÓD!**



**WIĘCEJ O PRZYGODACH MISIA IGI I JEGO PRZYJACIÓŁ
PRZECZYTASZ I OBEJRZYSZ NA [MADRAOPIEKA.PL/WSPARCIE/IGI](https://madraopieka.pl/wsparcie/igi)**

SŁOWNICZEK

Bakterie

To maleńkie organizmy zbudowane tylko z jednej komórki. Niektóre są pożyteczne i wspierają prawidłowe funkcjonowanie ludzkiego organizmu. Inne mogą być szkodliwe – wywołują choroby i sprawiają, że odczuwasz osłabienie i zmęczenie.

Infuzja

To podanie leku przy użyciu igły prosto do Twojego ciała. Taki zabieg może zająć trochę czasu i trzeba wtedy spokojnie siedzieć. Lek może być podany pod Twoją skórę (infuzja podskórna) lub do Twojej żyły (infuzja dożylna).

Infuzja dożylna (IV, ang. *intravenous*)

To sposób podania leku (infuzja) bezpośrednio do żyły. Taką infuzję wykonuje lekarz lub pielęgniarka w szpitalu.

Infuzja podskórna (SC, ang. *subcutaneous*)

To metoda podania leku (infuzji), w której jest on wstrzykiwany pod skórę. Tym sposobem lek może podać pielęgniarka lub opiekun – nawet w domu.

Komórki

To maleńkie elementy, z których zbudowane jest całe Twoje ciało. Masz ich naprawdę bardzo dużo – biliony! Każda z nich wykonuje swoje zadanie: jedne pomagają Ci widzieć, myśleć i się uśmiechać, a inne np. sprawiają, że Twoje serce bije i że możesz oddychać.

Osocze

To płynna część krwi o żółtawym zabarwieniu. Składa się głównie z wody i białek, w tym z przeciwciał, które działają jak żołnierze – pomagają organizmowi zwalczać infekcje.

Pierwotne Niedobory Odporności (PNO)

Jeśli chorujesz na PNO, to znaczy, że Twój układ odpornościowy nie działa prawidłowo i/lub może mu brakować przeciwciał, które chronią Cię przed chorobami. Leczenie może pomóc, ale i tak powinienś dbać o zdrowie i zachować ostrożność.

Przeciwciała

Są jak żołnierze na straży – stale wypatrują groźnych bakterii i wirusów, które mogą wywołać chorobę. Są ważną częścią układu odpornościowego, chroniącego Twoje ciało.

Układ odpornościowy

To sieć komórek, które chronią Twoje ciało przed „intruzami”, takimi jak groźne bakterie i wirusy, mogące wywołać chorobę. Układ odpornościowy składa się z wielu różnych elementów, w tym z przeciwciał, które pomagają zwalczać infekcje.

Wirusy

Są tak małe, że nie da się ich zobaczyć pod zwykłym mikroskopem. Potrafią ukrywać się wewnątrz komórek Twojego ciała, więc organizm musi się bardzo starać, aby je znaleźć i zwalczyć. Twój układ odpornościowy ma specjalne komórki, których zadaniem jest odnajdywanie wirusów, gdziekolwiek się ukrywają.

IGI I JA ZRÓBMY RYSUNEK!

JAKIE PRZYGODY DZIŚ PRZED NAMI?

Narysuj Twoją wymarzoną wyprawę z misiem IGI.

JAK BĘDZIE WYGLĄDAĆ NASZA WYPRAWA?

Samochód, łódka czy balon? Już sama podróż może być przygodą!

CZY TO NIE CZAS NA MAŁĄ PRZEKĄSKĘ?



Na żadnej wyprawie nie może zabraknąć przysmaków.

I WRESZCIE POWRÓT DO DOMU! CZAS NA ODPOCZYNEK I SEN.



Po dniu pełnym wrażeń czas na kolorowe sny.



IGI JEST PRZYJACIELEM WIELU DZIECI Z PIERWOTNYMI NIEDOBORAMI ODPORNOŚCI (PNO).

Możesz nie znać innych dzieci z PNO, ale musisz wiedzieć, że nie jesteś sam. Dzieci takie jak Ty żyją na całym świecie.



Zdjęcia – własność Takeda.



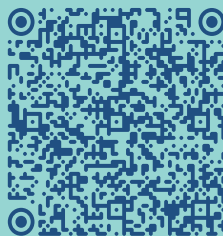
IGI pomoże Ci zrozumieć, na co chorujesz, co dzieje się w Twoim organizmie i jak można sobie z tym radzić. Doda Ci też odwagi podczas ukłucia w trakcie infuzji.



IGI

Pamiętaj – jeśli masz pytania, możesz porozmawiać z rodzicami, opiekunami, lekarzem lub pielęgniarką.

**ZESKANUJ
KOD QR
I WEJDŹ DO
ŚWIATA IGIEGO**



MADRAOPIEKA.PL/WSPARCIE/IGI

Materiał edukacyjny przeznaczony wyłącznie dla pacjentów, którym została przepisana terapia preparatami immunoglobulin podskórnych, oraz dla ich opiekunów, przygotowany i sponsorowany przez Takeda, C-ANPRÓM/PL/IG/O415, 07/2025.

Opiekunowie osób widocznych na zdjęciach wyrazili zgodę na wykorzystanie wizerunku dzieci w niniejszej broszurce i materiałach promujących.

Przedstawione informacje nie zastępują profesjonalnej porady medycznej. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z lekarzem.

Copyright © 2025 Takeda Pharmaceutical Company Limited.
Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie znaki handlowe są własnościami ich prawowitych właścicieli.
Takeda Pharma Sp. z o.o., ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa, Polska,
tel.: +48 22 608 13 00 lub 01, www.takeda.com/pl-pl/

